

NOTICE D'INSTRUCTIONS

LC8 STANDARD

INSTRUCTION MANUAL

LC8 STANDARD

Réf. Document :

DQ.110.A

Page 1 / 3

1. Mise en service et Installation / Commissioning and Installation:

L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié. / The installation must be carried out by qualified staff.

- Vérifier l'état du matériel (après stockage) / - Check the condition of the equipment (after storage)
- Tous perçages supplémentaires ou modifications sont proscrits. / - Any additional drilling or modifications are prohibited

2. Utilisation / Use:

Les Boîtiers Fin de Course sont destinés au contrôle de position de vanne manuelle ou motorisée.

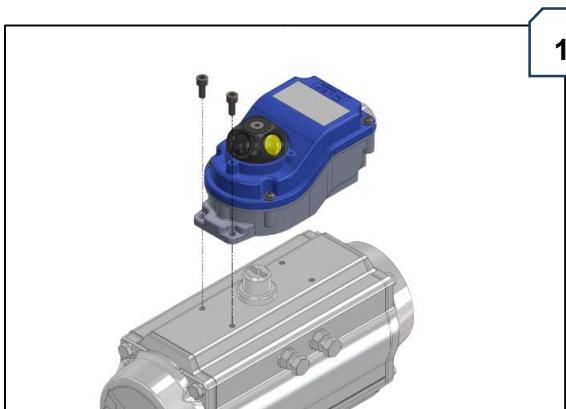
/ The Limit switch box are intended for manual or actuated valve position control.

3. Montage et démontage / Assembly and disassembly :

- ✓ Fixer le boîtier sur l'actionneur / Mounting of the housing to the actuator :

Montage / mounting GR1 (standard)

4mm



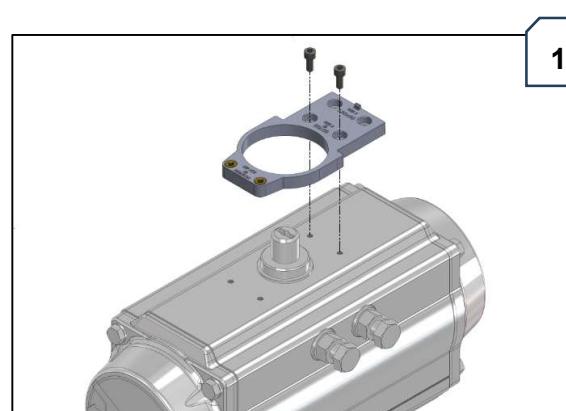
2



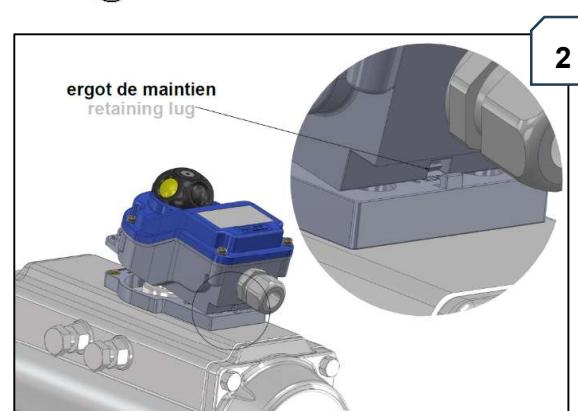
2

Montage / mounting GR2/GR3 (option)

4mm

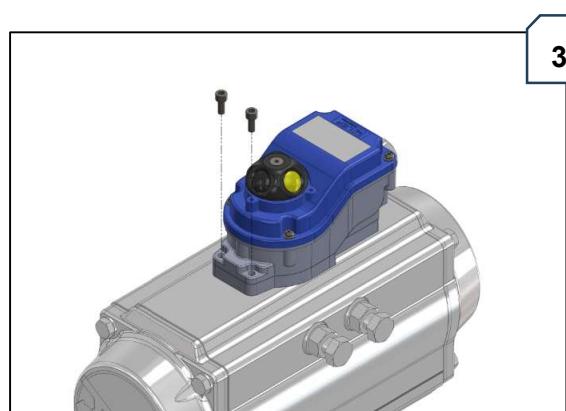


2

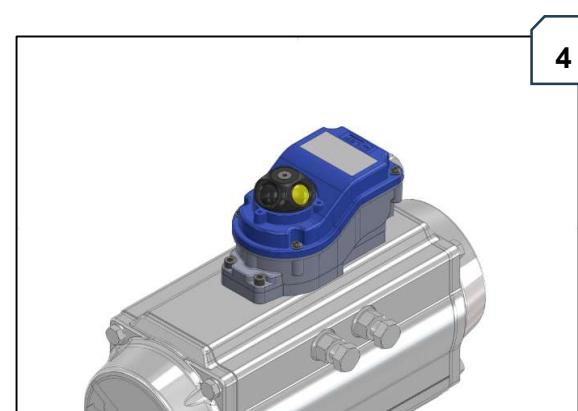


2

3



4



NOTICE D'INSTRUCTIONS

LC8 STANDARD

INSTRUCTION MANUAL

LC8 STANDARD

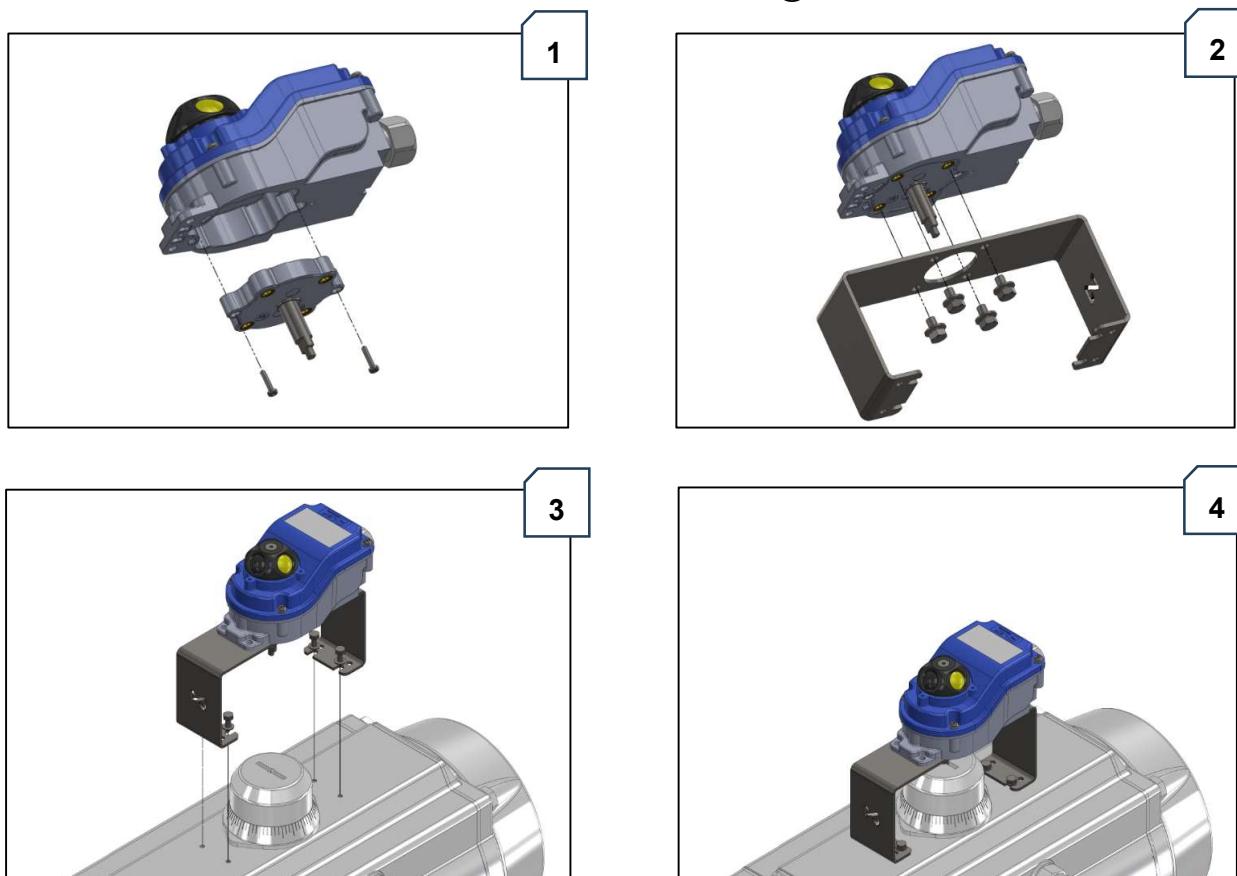
Réf. Document :

DQ.110.A

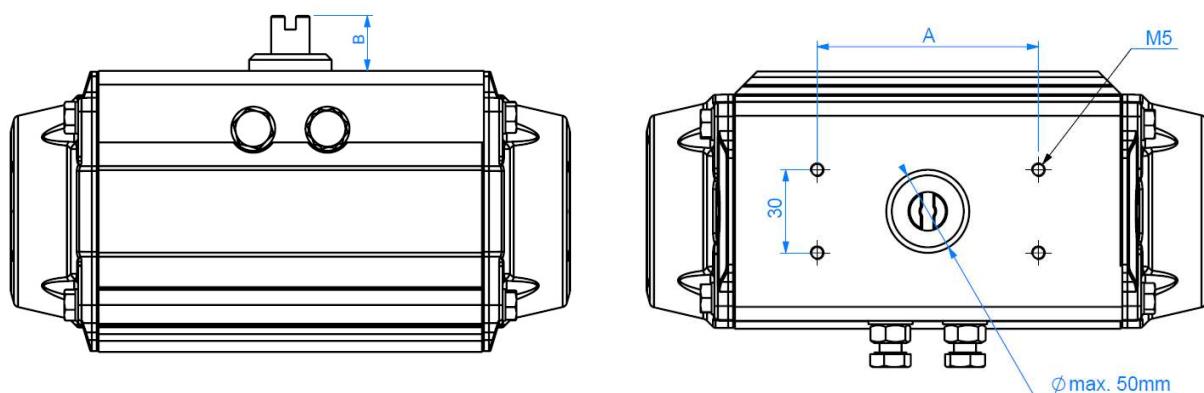
Page 2 / 3

Montage / mounting GR4 (option)

T10



VDI/VDE 3845	GR 1	GR 2	GR 3	GR 4
A	80	80	130	130
B	20	30	30	50



- ✓ Ouverture / Fermeture du boîtier / Opening / Closing the housing :
 - Vérifier la propreté et l'état du plan de joint avant la fermeture du boîtier (absence de copeaux, limaille, impacts...) / Check that the seals location are clean and in good condition (metal shavings or filings, impacts...)
- ✓ Branchement / Connection:
 - Raccordement des bornes selon le plan de câblage indiqué / Connection of the terminals according to the indicated wiring drawing.



ZI de Lannugat
29100 DOUARNENEZ - FRANCE
Tel : +33 (0) 298110440
www.lef-industries.com

NOTICE D'INSTRUCTIONS
LC8 STANDARD
INSTRUCTION MANUAL
LC8 STANDARD

Réf. Document :

DQ.110.A

Page 3 / 3

4. Réglage / Settings:

Boîtier fin de course réglés et testés d'usine pour le fonctionnement d'un robinet ¼ de tour.

Limit switch box factory set and tested for ¼ turn

0° **Fermeture / close** → **switch haut / up**

90° **Ouverture / open** → **switch bas / down**

Came débrayable pour autres réglages / Adjusting cam for other angle configuration or multiway valve.

5. Maintenance / Service :

Cette vérification doit être effectuée au moins une fois par an./ This verification must be carried out at least once a year::

- Les composants extérieurs (entrées de câbles...) et les joints ne doivent pas être endommagés / - The external components (cable entries...) and the seals must not be damaged

- Les vis de fixation doivent être correctement serrées.. / - The fixing screws must be properly tightened

Les notices d'instructions des composants utilisés sont disponibles sur demande./ Instruction manuals for the used components are available on request.

Rédigé le : 12/08/2025	Par : M.LE BRETON	Fonction : Resp.Qualité	Visa : Voir original
Validé le : 12/08/2025	Par : JF GLOAGUEN	Fonction : Gérant	Visa : Voir original